

# Teknisk håndbok for bruk og vedlikehold

# EMME

ANTINCENDIO



[www.emme-italia.com](http://www.emme-italia.com)

Via del Molino, 40 - 52010 Corsalone (AR) - Italy - info@emme-italia.com - Tlf. +39.0575.511320  
Andre filialer Emme Antincendio s.r.l. i Italia : Milano - Padova - Roma - P.IVA/ C.F. 11208251006 - R.E.A. AR-159122

## 21063-510: Bærbart brannslukningsapparat, 6 kg ABC-pulver



European  
Green  
Deal

### 100% Gjennbrukt PULVER

Målet er å oppnå null klimapåvirkning i Europa innen 2050



Dette pulveret er sertifisert av Milieukeur som et miljøvennlig produkt i henhold til European Green Deal.

Versjon med klips  
kode: 21063-510E



- SYLINDER  
I høyfast legert stål, 3 delt, utvendig pulverlakkert med Rød Ral 3000.
- SLOKKEMIDDEL  
Gjennbrukt ABC-pulver  
MAP 30 %.
- DRIVGASS  
Nitrogen (N<sub>2</sub>).
- VENTIL  
M. 30x1,5, i lett aluminiumslegering AA6061, håndtak med rød lakkering Ral 3000.
- BRUK  
A B C brannklassifisering  
(faste materialer, brennbare væsker og brennbar gass).

REPRODUKSJON ER FORBUDT

Merk: Bildet er kun ment som en illustrasjon, det kjøpte produktet kan være noe annerledes.

6 kg pulverbrannslukker, oppbevaringstemperatur fra -30 °C til +60 °C. Produsert i henhold til **UNI EN 3-7 (D.M. 7.1.2005)**, godkjent i henhold til direktivet for skipsutstyr **MED 2014/90/EU**, sertifisert i henhold til direktivet for trykkpåkjent utstyr **PED 2014/68/EU**. Produsert i henhold til **EN 3-10**. Kvalitetsgodkjent og sertifisert av Bureau Veritas Italia. Egnert for bruk ved brann med elektriske spenninger opp til 1 000 V, på 1 meters avstand

GODKJENT/SERTIFISERT BRANNSLUKNINGSAPPARAT:



**BRANN  
KLASSER**



34

233



Filens navn	Dokumenttype	Modell av brannslukningsapparat	Dato	Utgiv.	Sjekk	Rev.	Side
21063-510_ Teknisk håndbok	Teknisk bruk- og vedlikeholds håndbok	21063-510	08/02/2023	M.R		1	1/7

# 21063-510: Bærbart brannslukningsapparat, 6 kg ABC-pulver

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

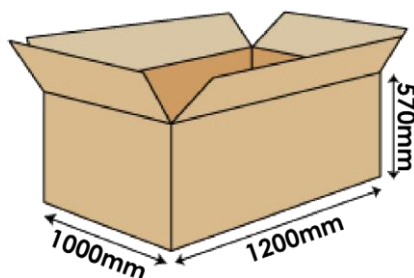
BRANNKLASSIFISERING	34 A 233 B C
SLUKKEMIDDEL	Gjennbrukt ABC-pulver - MAP 30 % (NTL30 - New Tech Lab)
DRIVGASS	Nitrogen (N <sub>2</sub> ), 15 bar ved 20 °C
TEMPERATUROMRÅDE	-30°C / +60°C
NETTO VEKT	6 Kg
BRUTTO VEKT	~ 9,4 Kg
DIMENSJONER	Høyde 505 +/- 5 mm Diameter (sylinder) 160 +/- 2 mm
UTBLÅSNINGSTID	~ 21,1 sekunder
TILTREKKINGSMOMENT FOR VENTILEN	Minimum 35 Nm, maksimum 55 Nm
TEST AV FLASKETRYKK	PT 27 bar
SYLINDERVOLUM	7,3 L.
SIKKERHETSANORDNING	Innstilt mellom 22 og 27 bar
SYLINDERMATERIALE	Legert stål
UTVENDIG BEHANDLING	Sandblåst og pulverlakkert i Rød Ral 3000-farge

## EMBALLASJE

(Merk: Emballasjemengdene og målene er veiledende og kan være gjenstand for endringer.)

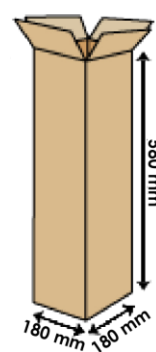
### STANDARD

Maksimalt 100 stk. per pall  
(44 stykker per eske, maks. 2 esker per pall)  
(12 stk. i enkeltemballasje)  
Pallens dimensjoner 100x120x160(h) cm



### PÅ FORESPØRSEL: ENKELTEMBALLASJE

- maksimalt 64 stk. på pall 100x120 cm
- maksimalt 48 stk. på pall 80x120 cm



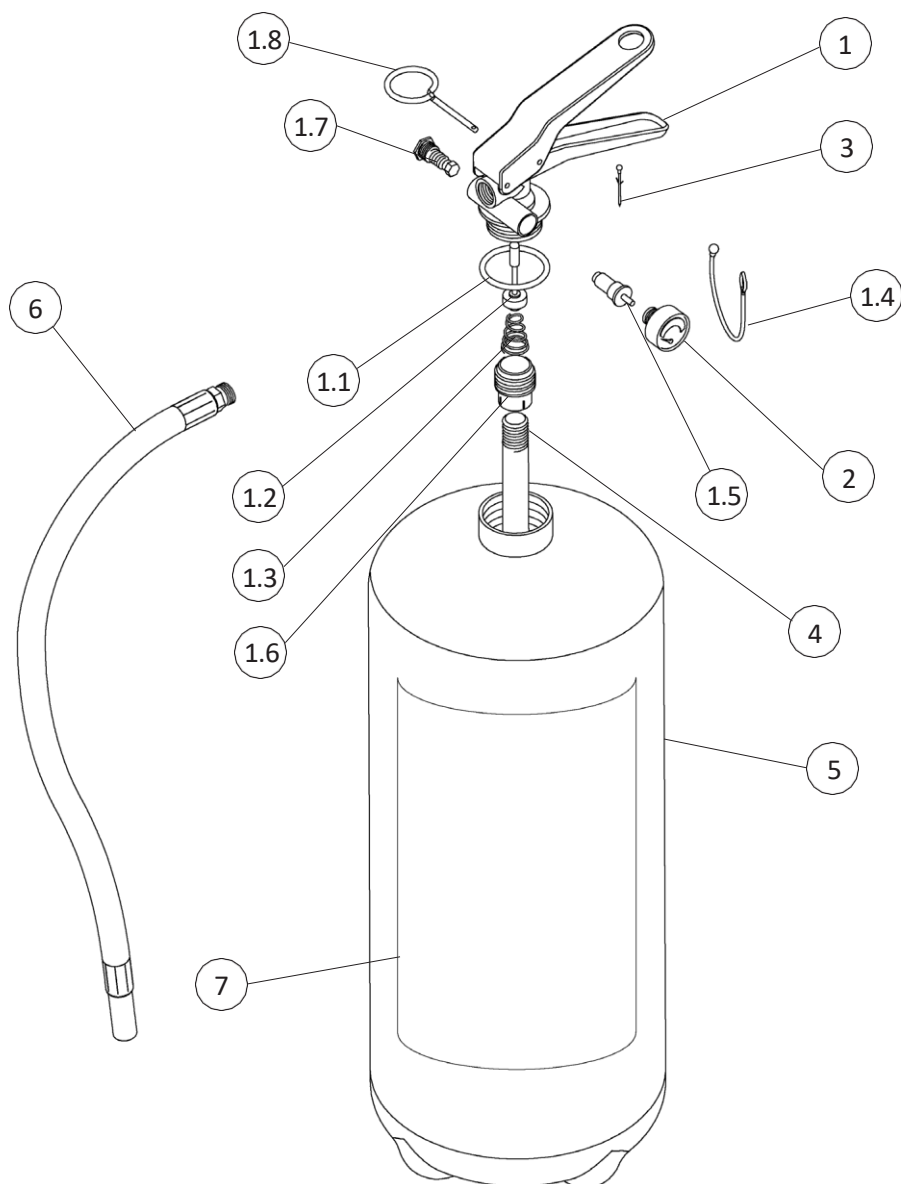
## TRANSPORT OG AVHENDING

Landtransport: Fritak i forbindelse med ADR-avhending 594

Sjøtransport: IMDG-koden - UN 1044 klasse 2.2 Brannslukningsapparater

Filens navn	Dokumenttype	Modell av brannslukningsapparat	Dato	Utgiv	Sjekk	Rev.	Side
21063-510_Teknisk håndbok	Teknisk bruk- og vedlikeholds håndbok	21063-510	08/02/2023	M.R		1	2/7

## KOMPONENTER OG RESERVEDELER



Tabell 1

NUM.	BESKRIVELSE	KODE	NUM.	BESKRIVELSE	KODE
1	Ventil M. 30x1,5	0212-9	3	Plombe for sikkerhetspinne	0285
1.1	O-ring ventil	0201R	4	PVC-Stigerør	1859
1.2	Ventilspindel	n.a.	5	Sylinder	1848K
1.3	Ventilens innvendige fjær	n.a.		Sylinder med klips	1848K-1
1.4	Gummiledd (rød)	0286	6	Slange	0292
1.5	Testventil for manometer	1163	7	Etikett	0054-510
1.6	Holder for føderør	n.a.	VALGFRI	Marinebrakett i jern med rød lakkering	0316
1.7	Sikkerhetsanordning	n.a.	VALGFRI	Marinebrakett i rustfritt stål	1464
1.8	Sikkerhetspinne	0282-1	VALGFRI	Brakett for brannslukningsapparat med klips	3036
2	Manometer	0271-1			

Reservedel nummer 1 omfatter allerede alle andre komponenter som er angitt fra 1.1 til 1.8.  
 "n.a." betyr at komponenten ikke er tilgjengelig som enkeltstående reservedel.

Filens navn	Dokumenttype	Modell av brannslukningsapparat	Dato	Utgiv	Sjekk	Rev.	Side
21063-510_Teknisk håndbok	Teknisk bruk- og vedlikeholds håndbok	21063-510	27/09/2022	M.R		0	3/7

## Krav til service og vedlikehold

### 1) GENERELLE KRAV

Alle brannslukningsapparater produsert av Emme Antincendio må installeres, inspiseres og vedlikeholdes i henhold til denne bruksanvisningen og gjeldende regler i bestemmelseslandet.

Alle brannslukningsapparater må vedlikeholdes, kun med originale reservedeler.

Alt ordinært/ekstraordinært vedlikehold må utføres med originale reservedeler og i samsvar med den sertifiserte prototypen. Vedlikeholdet som er beskrevet nedenfor, må utføres av sertifisert personell i henhold til NS-3910.

Brannslukningsapparater er klassifisert i to kategorier som gir spesifikke konstruksjons standarder:

- Bærbare brannslukningsapparater: brannslukningsapparater som er konstruert for å transporteres og betjenes for hånd, med en størrelse som ikke overstiger 20 kg under driftsforhold. Referansestandard: EN 3-7
- brannslukningsapparater på hjul: brannslukningsapparater på hjul som er konstruert for å transporteres og betjenes for hånd, med en størrelse på over 20 kg. Referansestandarder: EN 1866-1

Våre forskjellige slukkemiddel:

- vannbaserte brannslukkingsapparater, herunder skumslokkingsapparater;
- brannslukningsapparater med pulver;
- brannslukningsapparater med karbondioksid;
- brannslukningsapparater med "Clean agent"

### 2) REFERANSESTANDARDER

Brannslukningsapparater produsert av Emme Antincendio er produsert i samsvar med følgende direktiver/ standarder:

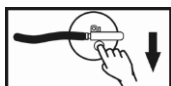
- EN 3-7: 2008 Bærbare brannslukningsapparater.
- EN 1866-1: 2008 Brannslukningsapparater på hjul.
- PED-direktiv 2014/68/EU om trykkpåkjent utstyr;
- MED -direktiv 2014/90/EU for enheter til maritim bruk (kun for produkter som bærer det tilhørende MED-sertifiseringsmerket merke, (Rattmerke) se side 1 i dette dokumentet)

### 3) INSTALLASJON

- 1) Monter brannslukningsapparatet med riktig brakett, med håndtaket i en maksimal anbefalt høyde på 110 cm.
- 2) Når brannslukningsapparatet er montert i et kjøretøy, må det festes i et spesifikt feste.
- 3) Ikke utsett brannslukningsapparatet for atmosfæriske eller kjemiske påvirkninger.  
(Merk: i slike tilfeller må brannslukningsapparatet beskyttes med et spesielt skap eller beskyttelsesdeksel).
- 4) Ikke utsett brannslukningsapparatet for direkte sollys.
- 5) Kontroller at manometerets trykkindikator er innenfor det grønne området.
- 6) Hold barn borte fra brannslukningsapparatet.
- 7) For marint utstyr eller utendørs installasjon anbefaler vi bruk av hette eller skap.

### 4) FORHOLDSREGLER FOR BRUK

- 1) Følg bruksanvisningen som er trykt på etiketten.



1) FJERN SIKKERHETSPINNEN



2) HOLD I SLANGEN



3) KLEMM PÅ HÅNDTAKET



4) RETT DYSA MOT  
BUNNEN AV BRANNEN

- 2) Brannslukningsapparatet må ikke kastes direkte i flammene.
- 3) Brannslukningsapparatet er en trykksatt beholder og må ikke punkteres, bulkes eller utsettes for ytre skader.
- 4) Ikke rett strålen mot personer.

Filens navn	Dokumenttype	Modell av brannslukningsapparat	Dato	Utgiv	Sjekk	Rev.	Side
21063-510_Teknisk håndbok	Teknisk bruk- og vedlikeholds håndbok	21063-510	27/09/2022	M.R		0	4/7

## 5) KONTROLL OG VEDLIKEHOLDSINTERVALLER FOR BRANNSLUKKERE (For tryktpåkjent brannslukkere)

Merk: Brukeren må følge de nasjonale eller internasjonale reglene, hvis de er mer restriktive enn tabellen nedenfor

Tabell 2

Ref.	Periodisk	Trinn	Operasjoner
5.1	12 måneder	Inspeksjon	Kontroller det innvendige trykket ved hjelp av et uavhengig verktøy. Se at apparatet er uskadet, og at etiketten og bruksanvisningen er uskadet og lesbar. Kontroller at slangen ikke er blokkert. Fyll ut kontrolletikett, og sett på apparatet. Skift plombe til årets farge.
5.2	10 år	Vedlikehold/ Service	Tøm apparatet, rengjør og smør alle bevegelige deler. Skift O-ring / pakning, og fyll det filtrerte pulveret igjen. Trykksett beholderen med Nitrogen.
5.3	*20 år		Det anbefales at brannslukningsapparatet skiftes ut.

\* Hvis den befinner seg i ekstra belastede miljøer, kan levetiden reduseres. (det anbefales å redusere til 10 år)  
N.B.: Alle operasjoner må beregnes fra datoen for produksjon.

### 5.1) Kontroll av brannslukningsapparatet

1	Fjern brannslukningsapparatet fra braketten og kontroller at det er stabilt festet.
2	Kontroller det innvendige trykket ved å se at manometeret står på grønt, og med et uavhengig verktøy
3	Kontroller sikkerhetspinnen, og skift plommen til årets farge
4	Fjern slangen og kontroller at slangen ikke er blokkert.
5	Fyll ut kontrolletikett i henhold til NS-3910 og fest på apparatet









### 5.2) Service prosedyre

1	Fjern brannslukningsapparatet fra braketten og kontroller at det sitter stabilt og godt. Kontroller etiketten, å skift ut apparatet om etiketten er skadet eller noe er ulesbart.
2	Tøm brannslukningsapparatet med pulvermaskinen, og følg reglene for korrekt avhending. Fjern slangen.
3	Fjern doseringsventilen. Kontroller at slukkepulveret ikke har forstenet seg. (hvis pulveret er egnet, kan det brukes på nytt ved å fylles tilbake på brannslukningsapparatet).
4	Kontroller innvendig i sylindere at den ikke viser tegn på korrosjon. Blås igjennom slangen med trykkluft for å påse at den ikke er blokkert. Bytt O-ringen mellom sylindere og doseringsventilen. Plasser riktig utfylt halsring mellom sylindere og doseringsventil.
5	Fyll brannslukningsapparatet med slukkemiddel.
6	Ventil av aluminium Kontroller gjengene på ventilhuset med egnet verktøy, og bytt ut ventilen med en ny hvis den er skadet. For ventiler uten sikkerhetsanordning anbefales utskifting uansett. Skrue på ventilen med et tiltrekkingsmoment som vist: min. 35 Nm - maks. 55 Nm
7	Sett brannslukningsapparatet under trykk med Nitrogen (15 bar ved 20 °C) og sjekk for lekkasjer.
8	Monter sikkerhetspinnen og fest den med en sikkerhetsplombe med årets farge, skru på slangen.
9	Fyll ut serviceetikett og klistre på apparatet.

Filens navn	Dokumenttype	Modell av brannslukningsapparat	Dato	Utgiv	Sjekk	Rev.	Side
21063-510_Teknisk håndbok	Teknisk bruk- og vedlikeholds håndbok	21063-510	27/09/2022	M.R		0	5/7

# 21063-510: Bærbart brannslukningsapparat, 6 kg ABC-pulver

## Utførende detaljer Inspeksjonstrinn, Vedlikehold

	<p><b>1</b> - Kontroller apparatet og etiketten for skader, og skift det ut hvis det er skadet. Rengjør apparatet.</p>		<p><b>2</b> - Fjern slangen og tøm brannslukningsapparatet med pulvermaskinen. Følg regler om kildesortering ved avhending.</p>
 	<p><b>3</b> - Fjern ventilen. Kontroller at slukkepulveret ikke har forstenet seg. Erstatt om nødvendig med nytt pulver.</p>	 	<p><b>4</b> - Utfør en innvendig kontroll av sylinderen med inspeksjonslampe og speil. Kontroller at slangen ikke er blokkert, og skift den ut om nødvendig. Skift ut o-ringen, rengjør og smør delene. Sett på riktig utfylt halsring.</p>
	<p><b>5</b> - Fyll brannslukningsapparatet med filtrert og kontrollert pulver eller erstatt det med nytt.</p>		<p><b>6</b> – monter slangen. og dispenseringsventilen igjen. Bruk momentnøkkel, og pass på at du har stilt inn riktig tiltrekkingsmoment</p>
 	<p><b>7</b> – Fyll brannslukningsapparatet med Nitrogen til riktig trykk, og kontroller at det ikke lekker. Monter sikkerhetspinnen og plomben med årets farge.</p>		<p><b>8</b> - Skru på slangen, kontroller at manometeret viser riktig trykk.</p>
	<p><b>9</b> - Fyll ut serviceetikett og klistre på apparatet.</p>		

Merk: Bildene er kun ment som illustrasjoner.

Filens navn	Dokumenttype	Modell av brannslukningsapparat	Dato	Utgiv	Sjekk	Rev.	Side
21063-510_Teknisk håndbok	Teknisk bruk- og vedlikeholds håndbok	21063-510	27/09/2022	M.R		0	6/7

## 5.3) Tjueårskontroll

Utrangerede brannslukningsapparater må kasseres i henhold til regler for avfallshåndtering. Før avhending eller demontering MÅ brannslukningsapparatet TØMMES av en kompetent person.

Brannslukningsapparater skal alltid avhendes gjennom et godkjent avfallshåndteringsfirma og i samsvar med gjeldende lokale og nasjonale regler.

\* Hvis brannslukningsapparatet er plassert i spesielle miljøer, kan "levetiden" reduseres (se tabell 2 i punkt 5.4).

## 6) RESERVEDELSLISTE OG VEDLIKEHOLDSVERKTØY

### 6.1) Liste over reservedeler

Reservedeler finner du i tabell 1 på side 3.

For mer informasjon, se produsentens hjemmeside [www.emme-italia.com](http://www.emme-italia.com), eller [www.skandinaviskbrannteknikk.com](http://www.skandinaviskbrannteknikk.com)

### 6.2) Inspeksjon-/vedlikeholdsverktøy

En komplett liste over anbefalte verktøy finnes på nettstedet [www.emme-italia.com](http://www.emme-italia.com).

Filens navn	Dokumenttype	Modell av brannslukningsapparat	Dato	Utgiv	Sjekk	Rev.	Side
21063-510_Teknisk håndbok	Teknisk bruk- og vedlikeholds håndbok	21063-510	27/09/2022	M.R		0	7/7